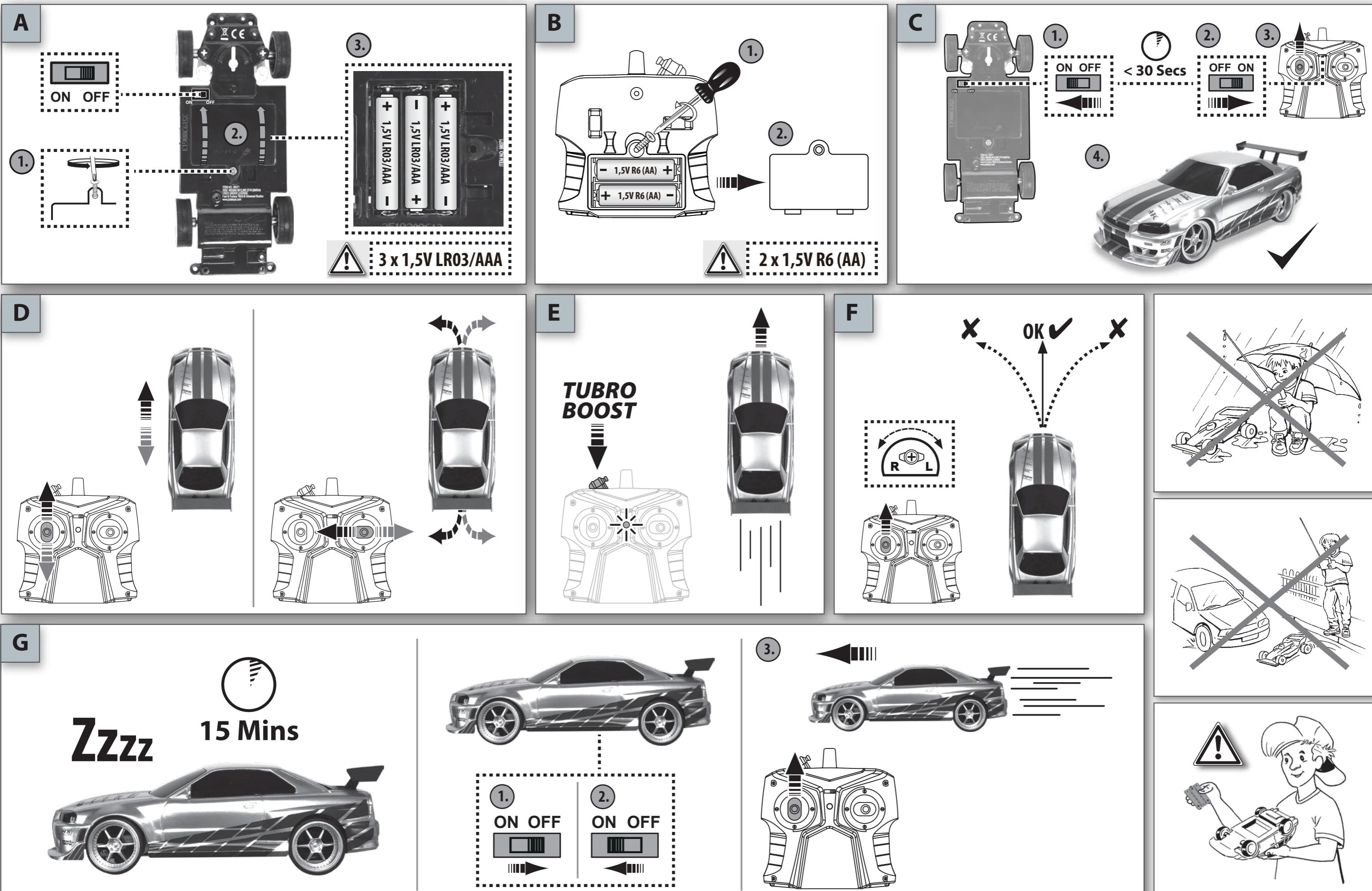


# RC BRIAN'S NISSAN SKYLINE GT-R (BNR34)



**A Ανοίξτε τον χώρο των μπαταριών και****B Τηλεκοντρόλ****C Διαδικασία Σύζευξης :**

- 1. Ενεργοποιήστε το όχημα, στη συνέχεια ενεργοποιήστε το χειριστήριο πομπού εντός 30 δευτερολέπτων. Πιέστε πίσω & μπροστά τη σκανδάλη μια φορά για ανίχνευση.
- \* Μην πατήστε άλλα κουμπάρα στο χειριστήριο κατά τη διάρκεια της ζεύξης διότι μπορεί να προκληθούν παρεμβολές.
- 2. Το LED στο όχημα και το χειριστήριο θα αρχίσουν να αναβοσθήνουν.
- 3. Μόλις ολοκληρώθει επιτυχώς η ζεύξη, τα LED στο όχημα και το χειριστήριο θα σταματήσουν να αναβοσθήνουν και θα παραμείνουν ενεργά.
- 4. Εάν η ζεύξη είναι ανεπιτυχής, απενεργοποιήστε το όχημα και το χειριστήριο και δοκιμάστε ξανά.
- \* Εάν το LED χειριστήριου αναβοσθήνει ή δεν είναι τόσο φωτεινό, αντικαταστήστε την μπαταρία.
- \* Εάν το LED οχήματος αναβοσθήνει ή δεν είναι τόσο φωτεινό, απενεργοποιήστε και επαναφορτίστε την μπαταρία οχήματος.
- \* Οταν παίζετε με πολλά οχήματα να συνδέετε μόνο έναν ελεγκτή σε ένα όχημα τη φορά, προς αποφυγή παρεμβολών.

**D Οδήγηση****E Λειτουργία τούρμπο ώθησης (Turbo boost) :**

- Πατήστε κάτω το κουμπί τούρμπο για να αυξήσετε την ταχύτητα του οχήματος
- Το φως στον ελεγκτή θα αναβοσθήνει γρήγορα υποδηλώνοντας ότι η τούρμπο ώθηση χρησιμοποιείται
- Αποδεσμεύστε το κουμπί τούρμπο για να συνεχίσετε πάλι με την κανονική ταχύτητα

**F Ακριβής ρύθμιση ελέγχου****G Λειτουργία αυτόματης κατάστασης σε αναμονή****Mέτρα πρόληψης(Παρακαλούμε διαφυλάξτε!)**

1. ΠΡΟΣΟΧΗ! Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των τριών ετών. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας εξαιτίας μικρών εξαρτημάτων που είναι επικίνδυνα για κατάσπιση! Παρακαλώ διαφυλάξτε αυτές τις αποδείξεις για ενδεχόμενη αλληλογραφία. Διατηρούμε το δικαίωμα αλλαγών χρώματος και τεχνικών αλλαγών.
2. Μην σηκώνετε ποτέ ψηλά το όχημα, εφόσον περιστρέφονται ακόμα οι τροχοί.
3. Μην πλησιάζετε με τα δάκτυλα, τα μαλλιά ή με χαλαρό ρουχισμό τον κινητήρα ή τους τροχούς, εφόσον η συσκευή είναι ενεργοποιημένη στη θέση „ON“.
4. Προς αποφυγή απρόβλεπτης λειτουργίας, θα πρέπει σε περίπτωση μη χρήσης να αφαιρούνται οι μπαταρίες και οι ουσιωρυθτές από το όχημα.
5. Πρώτα θα πρέπει να ενεργοποιείται ο πομπός και κατόπιν το όχημα, ώστε να αποφεύγεται η απρόβλεπτη λειτουργία. Κατά την απενεργοποίηση θα πρέπει να απενεργοποιείται πάντα πρώτα το όχημα και μετά ο πομπός.
6. Εάν το όχημα δεν αντιδράει μετά την ενεργοποίηση, τότε απενεργοποιήστε το όχημα και τον πομπό και μετά ενεργοποιήστε τα πάλι. Επισηδέλγετε εάν έχουν εποπθεθεί σωστά γεμάτες μπαταρίες μέσα στα προϊόντα.
7. Για να έχετε τα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα συνιστάται η χρήση με το όχημα μόνο αλκαλικών μπαταριών ή επαναφορτίζομενων μπαταριών.

**Προσοχή:**

Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για διαταραχές ραδιοφώνων ή τηλεοράσεων, οι οποίες προκαλούνται από αναρμόδιες τροποποιήσεις στον εξοπλισμό αυτό. Τέτοιου είδους τροποποιήσεις ενδέχεται να ακυρώσουν το δικαίωμα χρήσης του χρήστη.

**Δήλωση Συμμόρφωσης**

Δήλωση συμμόρφωσα με τις οδηγίες 2014/53/EU (RED). Με το παρόν δηλώνει η εταιρία Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG, ότι το είδος συμμφωνεί με τις βασικές απαιτήσεις και τις άλλες σημαντικές προδιαγραφές των οδηγιών 2014/53/EU. Για την πρωτότυπη δήλωση συμβατότητας ακολουθήστε τον παρακάτω σύνδεσμο:  
<http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetsklaerungen.shtml>

**Σέρβις:**

Σε περίπτωση που το προϊόν παρουσιάσει διαταραχές λειτουργίας, παρακαλούμε να απευθυνθείτε στο κατάστημα, όπου αγοράστε το παιχνίδι. Εάν δεν είναι εφικτή εκεί η προσφορά βοήθειας, τότε παρακαλούμε να χρησιμοποιήσετε το Σέρβις μας στη διαδικτυακή πύλη

**Dickie service.dickietoys.de**

**A Otevření prostoru na baterie a vložení baterií****B Dálkové ovládání****C Párovací procedura :**

1. Zapněte autičko a do 30 sekund zapněte ovladač vysílače. Pro detekci jednou posuňte páčku dozadu a dopředu.  
\* Během párování nemačkejte žádná tlačítka ani přepínače na ovladači, jinak by to mohlo způsobit rušení.
2. LED na autičku i na ovladači začne blikat.
3. Jakmile je párování úspěšné, přestane LED na autičku i ovladači blikat a zůstane svítit.
4. Pokud je párování neúspěšné, vypněte autičko i ovladač a zkuste to znovu.  
\* Pokud LED kontrolka ovladače bliká nebo ztrácí jas, vyměňte baterii.  
\* Pokud LED kontrolka autička bliká nebo ztrácí jas, vypněte ho a dobijte baterii.  
\* Při hrani s více autičky spárujte vždy pouze jeden ovladač s jedním autičkem, aby nedošlo k rušení.

**D Řízení****E Funkce Turbo Boost :**

- Stisknutím tlačítka Turbo zvýšíte rychlosť autička.
- Kontrolka na ovladači rychle bliká, což znamená, že se Turbo Boost používá.
- Uvolněním tlačítka Turbo se vrátíte zpět na normální rychlosť.

**F Jemné nastavení pro přesnou jízdu****G Automatický režim spánku****Bezpečnostní opatření (prosíme o uschování!)**

1. **UPOZORNĚNÍ!** Nevhodné pro děti do 3 let! Hrozí nebezpečí udusení z důvodu možnosti spolknutí malých částí. Uschovte si prosím tyto pokyny pro případnou korespondenci. Barevné a technické změny zůstávají vyhrazeny. K odstranění jistění pro přepravu je nutná pomoc dospělých. Nebezpečí poranění horkým povrchem.
2. Nikdy nezdvihujte vozidlo, pokud se mu točí kola.
3. Prsty, vlasy a volné kusy oblečení nedávajte do blízkosti motoru nebo kol, pokud je přístroj zapnutý na „ON“.
4. Aby nedošlo k neočekávanému uvedení do chodu, musí být baterie a akumulátor v hračky při jejím nepoužívání vytahnutý.
5. Nejdříve musí být zapnutý vysílač a až potom samotné vozidlo, aby nedošlo k neočekávanému uvedení do chodu. Při vypínání nejdříve vypnout vozidlo a až potom vysílač.
6. Pokud vozidlo po zapnutí nereaguje, vypněte vozidlo a vysílač a potom znovu zapněte. Zkontrolujte rovněž, či jsou nainstalovány plné nabité baterie.
7. Chcete-li získat nejlepší výsledky, doporučujeme používat s vozidlem pouze alkalické baterie nebo nabíjecí baterie.

**Upozornění:**

Výrobce nezdodává za žádné rušení rozhlasu nebo televize, které může být způsobeno neautorizovanou modifikací tohoto zařízení. Takovéto modifikace mohou anulovat právo užívání pro uživatele.

**Prohlášení o shodě**

podle směrnice 2014/53/EU (RED). Tímto prohlašuje firma Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG, že se výrobek nachází v souladu se základními požadavky a s ostatními příslušnými předpisy směrnice 2014/53/EU. Originál prohlášení o shodě je k stažení na Internetu na následující adrese:  
<http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetsklaerungen.shtml>

**Servis:**

Pokud by výrobek vykazoval funkční vadu, obratě se prosím s důvěrou na prodejnu, v níž jste hračku koupili. Pokud Vám zde nedokázou pomoci, využijte nás servis na internetu na adresě **Dickie service.dickietoys.de**

**A Ανοίξτε τον χώρο των μπαταριών και****B Τηλεκοντρόλ****C Διαδικασία Σύζευξης :**

1. Ενεργοποιήστε το όχημα, στη συνέχεια ενεργοποιήστε το χειριστήριο πομπού εντός 30 δευτερολέπτων. Πιέστε πίσω & μπροστά τη σκανδάλη μια φορά για ανίχνευση.
- \* Μην πατήστε άλλα κουμπάρα στο χειριστήριο κατά τη διάρκεια της ζεύξης διότι μπορεί να προκληθούν παρεμβολές.
2. Το LED στο όχημα και το χειριστήριο θα αρχίσουν να αναβοσθήνουν.
3. Μόλις ολοκληρώθει επιτυχώς η ζεύξη, τα LED στο όχημα και το χειριστήριο θα σταματήσουν να αναβοσθήνουν και θα παραμείνουν ενεργά.
4. Εάν η ζεύξη είναι ανεπιτυχής, απενεργοποιήστε το όχημα και το χειριστήριο και δοκιμάστε ξανά.
- \* Εάν το LED χειριστήριου αναβοσθήνει ή δεν είναι τόσο φωτεινό, αντικαταστήστε την μπαταρία.
- \* Εάν το LED οχήματος αναβοσθήνει ή δεν είναι τόσο φωτεινό, απενεργοποιήστε και επαναφορτίστε την μπαταρία οχήματος.
- \* Οταν παίζετε με πολλά οχήματα να συνδέετε μόνο έναν ελεγκτή σε ένα όχημα τη φορά, προς αποφυγή παρεμβολών.

**D Οδήγηση****E Λειτουργία τούρμπο ώθησης (Turbo boost) :**

- Πατήστε κάτω το κουμπί τούρμπο για να αυξήσετε την ταχύτητα του οχήματος
- Το φως στον ελεγκτή θα αναβοσθήνει γρήγορα υποδηλώνοντας ότι η τούρμπο ώθηση χρησιμοποιείται
- Αποδεσμεύστε το κουμπί τούρμπο για να συνεχίσετε πάλι με την κανονική ταχύτητα

**F Ακριβής ρύθμιση ελέγχου****G Λειτουργία αυτόματης κατάστασης σε αναμονή****A Az elem tartó rekesz kinyitása és az elemek behelyezése****B Távvezéről****C Párosítási folyamat :**

1. Kapcsolja BE a járművet, majd 30 másodpercen belül kapcsolja BE a távirányítót. Az érzékeléshez nyomja meg egyszer a kioldó gombot.
- \* Párosítás közben ne nyomjön meg semmilyen más gombot vagy a kapcsolót a távirányítón, mert ez interferenciát okozhat.
2. A LED a járművön és a távirányítón is villogni kezd.
3. Ha a párosítás sikeres, a LED a járművön és a távirányítón is abbahagyja a villogást, és folyamatosan világít.
4. Ha a párosítás sikertelen, kapcsolja ki a járművet és a távirányítót, majd próbálja újra.
- \* Ha a távirányító LED-je villog, vagy csökken a fényereje, akkor cserélje ki az elemet.
- \* Ha a jármű LED-je villog, vagy csökken a fényereje, akkor kérjük, kapcsolja ki,

## A Как открыть батарейный отсек и вставить батарейки

## B Дистанционное управление

### C Процедура сопряжения :

- 1. Включите питание автомобиля, затем в течение 30 секунд включите контроллер. Чтобы начать сопряжение, нажмите на курок один раз вперед и назад.
- \* Во время сопряжения не нажмайте на контроллере никакие другие кнопки или переключатели, это может вызвать помехи.
- 2. Светодиоды на автомобиле и контроллере начнут мигать.
- 3. После выполнения успешного сопряжения светодиоды на автомобиле и контроллере будут светиться постоянно.
- 4. Если сопряжение выполнить не удалось, выключите автомобиль и контроллер и повторите попытку.
- \* Если светодиод на контроллере мигает или светится неярко, замените батарейку.
- \* Если светодиод на автомобиле мигает или светится неярко, выключите его и зарядите аккумулятор.
- \* При игре с несколькими автомобилями во избежание помех выполняйте сопряжение только одного контроллера с одним автомобилем.

## D Управление движением

### E Функция турбо-ускорения :

- Для увеличения скорости движения автомобиля нажмите кнопку «Турбо».
- Индикатор на контроллере будет быстро мигать, указывая на использование турбо-ускорения.
- Чтобы вернуться к нормальной скорости, отпустите кнопку «Турбо».

## F Точная настройка управления

## G Автоматический переход в спящий режим

## A Otvorenie priestoru na batérie a vloženie batérií

## B Dialkové ovládanie

### C Postup spárovania :

- 1. Zapnite autičko a do 30 sekúnd zapnite vysielačku. Pre detekciu raz posuňte páčku plynu dozadu a dopred.
- \* Počas párovania nestláčajte žiadne tlačidlá ani prepínače na ovládači, inak by to mohlo spôsobiť rušenie.
- 2. LED na autičku aj na ovládači začne blikat.
- 3. Keďže párovanie úspešné, prestane LED na autičku aj ovládači blikat a zostane svietiť.
- 4. Ak je párovanie neúspešné, vypnite autičko a ovládač a vyskúšajte to znova.
- \* Ak LED kontrolka ovládača bliká alebo stráca jas, vymenite batériu.
- \* Ak LED kontrolka autička bliká alebo stráca jas, vypnite ho a dobite batériu.
- \* Pri hraní s viacerými autičkami spárujte vždy iba jeden ovládač s jedným autičkom, aby nedošlo k rušeniu.

## D Ovládanie

### E Funkcia Turbo Boost :

- Stlačením tlačidla Turbo zvýšite rýchlosť autička.
- Kontrolka na ovládači rýchlo bliká, čo znamená, že sa Turbo Boost používa.
- Uvoľnením tlačidla Turbo sa vrátíte späť na normálnu rýchlosť.

## F Citlivé nastavenie riadenia

## G Automatický režim spánku

## RUS

### Меры предосторожности (не выбрасывайте!)

- ВНИМАНИЕ!** Игрушку не рекомендуется давать детям до 3 лет. Существует опасность задохнуться при проглатывании мелких частей! Пожалуйста сохраните у себя данную инструкцию на случай возможной корреспонденции. Производитель оставляет за собой право на цветовые и технические модификации. Необходима помочь взрослых для того чтобы удалить предохраняющие части упаковки. Опасность от горячей поверхности.
- Не поднимайте транспортное средство, пока вращаются колеса.
- Когда выключатель находится в положении ON (ВКЛ.), не приближайте пальцы, волосы или свободные элементы одежды к двигателю или колесам.
- Чтобы не допустить случайного включения, извлекайте батареи и аккумуляторы, когда игрушка не используется.
- Чтобы не допустить непредуморенного использования, вначале включайте передатчик, а затем — транспортное средство. Выключение в обратной последовательности: вначале транспортное средство, а затем — передатчик.
- Если автомобиль не реагирует после включения, выключите автомобиль и передатчик, затем включите снова. Также убедитесь, что в обоих устройствах правильно установлены заряженные батареи.
- Для достижения наилучших результатов рекомендуем использовать только щелочные батареи или автомобильные комплекты перезаряжаемых аккумуляторов.

### Внимание!

Производитель не несет ответственности за нарушение радио- и телевизионного сигнала, вызванное внесением неразрешенных изменений в конструкцию устройства. Внесение таких изменений может послужить причиной утраты собственником права на пользование устройством.

### Заявление о соответствии

диrective 2014/53/EU (RED). Настоящим Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG заявляет, что данный товар удовлетворяет основными требованиями и другим соответствующим предписаниям директивы 2014/53/EU. Оригинал заявления о соответствии находится в Интернете по следующему адресу:  
<http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

### Сервис:

При выявлении неисправностей в изделии, уверенно обращайтесь в торговое предприятие, где Вы приобрели игрушку. В случае, если и там Вам не смогут помочь, воспользуйтесь нашим сервисом в интернете по адресу **Dickie service.dickietoys.de**

## SK

### Bezpečnostné opatrenia (Prosíme o uschovanie!)

- UPOZORNENIE!** Nevhodné pre deti do troch rokov. Hrozí nebezpečenstvo udusenia z dôvodu možnosti prehltnutia malých častí. Tieto pokyny prosíme uschovajte pre prípadnú korespondenciu. Farebné a technické zmeny zostávajú vyhradené. Na odstránenie dopravnej poistkyje nevyhnutná pomoc dospelých. Nebezpečenstvo poranenia horúcim povrchom.
- Nikdy nezdvívajte vozidlo, pokiaľ sa mu točia kolies.
- Prsty, vlasy a volné kusy oblečenia nedávajte do blízkosti motora alebo kolies ak je prístroj zapnutý na „ON“.
- Aby nedošlo k neočakávanému uvedeniu do činnosti, musia byť batérie a akumulátory pri nepoužívaní z hračky vybrané.
- Najskôr musí byť zapnutý vysielač a až potom vozidlo samotné, aby nedošlo k neočakávanému uvedeniu do činnosti. Pri vypínaní najskôr vypnúť vozidlo a až potom vysielač.
- Ak vozidlo po zapnutí nereaguje, vypnite vozidlo a vysielač a potom znova zapnite. Skontrolujte tiež, či sú nainštalované plne nabité batérie.
- Ak chcete získať najlepšie výsledky, odporúčame používať vozidlo len alkalické batérie alebo nabíjacie batérie.

### Upozornenie:

Výrobca nezodpovedá za žiadne rušenie rozhlasu alebo televízie, ktoré môže byť spôsobené neautorizovanou modifikáciou na tomto zariadení. Takéto modifikácie môžu zrušiť právo používania pre používateľa.

### Prehlásenie o zhode

podľa smernice 2014/53/EU (RED). Týmto prehlasuje firma Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG, že výrobok je v zhode so základnými požiadavkami a ostatnými relevantnými predpismi smernice 2014/53/EU. Originál vyhlásenia o zhode je k nahľadnemu na internete na nasledujúcej URL:  
<http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

### Servis:

Keby výrobok vykazoval funkčné poruchy, obráťte sa bez obáv na predajcu, v ktorej ste hračku kúpili. Ak vám nedokážu pomôcť, využite náš internetový servis na adrese **Dickie service.dickietoys.de**

## UA

## A Odprite prostor za baterijo in vstavite baterije

## B Daljinsko krmiljenje

### C Postopek za povezovanje :

- VKLOPITE vozilo in nato v 30 sekundah VKLOPITE še krmilnik oddajnika. Sprožite enkrat potisnite naprej in nazaj za zaznavanje.
  - \* Med seznanjanjem ne pritiskejte nobenega drugega gumba ali stikala na krmilniku, saj lahko s tem povzročite motnje.
- Lučka LED na vozilu in krmilniku bo začela utripati.
- Ko je seznanjanje uspešno končano, bo lučka LED na vozilu in krmilniku prenehala utripati in bo svetila.
- Če seznanjanje ni uspešno, IZKLOPITE vozilo in krmilnik ter poskusite znova.

- \* Če lučka LED na krmilniku utripa oziroma ne sveti več tako močno, zamenjajte baterijo.
- \* Če lučka LED na vozilu utripa oziroma ne sveti več tako močno, izdelek izklopite in ponovno napolnite baterijo.
- \* Pri igranju z več vozili, naenkrat seznanite le en krmilnik z enim vozilom, da preprečite motnje.

## D Upravljanje

### E Funkcija turbo pospeševanja :

- Pritisnite gumb Turbo, da povečate hitrost vozila.
- Lučka na krmilniku bo hitro utripala in tako nakazovala, da uporabljate funkcijo turbo pospeševanja.
- Sprostite gumb Turbo, da se vrnete na normalno hitrost.

## F fina nastavitev upravljanja vozilom

## G Samodejni preklop v način spanja

## SI

### Preventivni ukrepi (Prosimo vas, da jih shranite!)

- OPOZORILO!** Ni primerno za otroke, mlajše od treh let. Obstaja nevarnost zadušitve zaradi majhnih delov, ki se jih da pogoltniti! Prosimo Vas, da te napotke shranite zaradi morebitne korespondenčne. Pravice do barvnih tehničnih sprememb je pridržana. Da bi odstranili transportna varovala, je nujna pomoč odraslih oseb. Nevarnost zaradi vroče površine.
- Vozila nikoli ne dvigajte, če se kolesi še vrtita!
- Prstov, las in ohlapnih oblačil ne postavljajte v bližino motorja ali koles, če je naprava vklopljena na "ON".
- Da se izognete nepredvidenemu zagonu, morate v primeru neuporabe igrače iz nje odstraniti baterije in akumulatorje.
- Najprej vklopite oddajnik in potem vozilo, da se izognete nehotenemu zagonu. Pri izklopu vedno najprej izklopite oddajnik in potem vozilo.
- Če se vozilo ob vklopu (gumb »On«) ne odziva, izklopite tako vozilo kot tudi oddajnik (gumb »Off«) ter ju ponovno vklopite (gumb »On«).
- Preverite tudi, ali so baterije polne in pravilno vstavljenne.
- Za najboljše rezultate priporočamo, da pri vozilu uporabljate alkalne baterije ali baterije za ponovno polnjenje.

### Pozor:

Proizvajalec ni odgovoren za kakršno koli radijsko ali televizijsko motnjo, ki je bila izvadena zaradi nepooblaščenih sprememb na tej opremi. Taške spremembe lahko razveljavijo pravico uporabnika do uporabe.

### Izjava o konformnosti

v skladu s Smernico 2014/53/EU (RED). Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG izjavlja, da je artikel izdelan v skladu z osnovnimi zahtevami in drugimi ustreznimi predpisi, ki jih vsebuje Smernica 2014/53/EU. Originalno izjavo o skladnosti lahko najdete na naslednjem spletnem naslovu:  
<http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

### Podpora:

Če izdelek ne deluje pravilno, se obrnite na trgovino, kjer ste igračo kupili. Če vam tam ne morejo pomagati, obiščite našo podporo na internetu na **Dickie service.dickietoys.de**

## SK

## D Dialkové ovládanie

## E Funkcia Turbo Boost :

- Stlačením tlačidla Turbo zvýšite rýchlosť autička.
- Kontrolka na ovládači rýchlo bliká, čo znamená, že sa Turbo Boost používa.
- Uvoľnením tlačidla Turbo sa vrátíte späť na normálnu rýchlosť.

## F Citlivé nastavenie riadenia

## G Automatický režim spánku

## UA

## A Jak vідкрити батарейний відсік та вставити батарейки

## B Дистанційне керування

### C Процес сполучення :

- Uvímkejte vozidlo, potom uvímkejte džojstik na 30 sekund. Eden raz natisněť i vідпустíte kurok pro rozpoznaní.
  - \* Ne natiskejte jednotlivých knopok abo peremikačov džojstiku podczas spłuczenia, aż osiągnie się połączenie.
- Na samochodzie i sterowniku pojawi się blimati światłowiod.
- Po sukcesze połączenia światłowiod na samochodzie i sterowniku przestanie blimati i pozostanie w pozycji.
- Jeśli połączenie nie udało się, wzmocnić samochód i sterownik i spróbować ponownie.

- \* Jakość światłowiodu sterownika blimie abo wraca jaskrawieść, zamieńcie baterię.
- \* Jakość światłowiodu samochodu blimie abo wraca jaskrawieść, zamieńcie samochód i zamieńcie jego baterię.
- \* Podczas gry z kilkoma samochodami zawsze spłuczajcie jednocześnie jeden sterownik z jednym samochodem, aby uniknąć przejścia.

## D Vodínná automobilu

### E FUNKCIJA TURBO PRISKORENIA :

- Natisněť knopku "Turbo", abo zvýšiť rýchlosť ruchu automobilu.
- Indikátor na džojstiku bude blimati i vtedy, když je vypnut knopka "Turbo".
- Vідпустіть knopku "Turbo", aby vrátili do normálnej rýchlosťi.

## F Точна настройка рульового керування

## G Режим автоматичного відключення

### Увага!

Виробник не несе відповідальності за перешкоди проходження телевізійного і радіосигналу, спричинені внесенням недозволених змін у конструкцію іграшки. Внесення таких змін може привести до втрати власником права на користування іграшкою.

### Заява про відповідність

direktivi EC 2014/53/EU (RED) Kompanija Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG заявља, що продукт відповідає основним вимогам та іншим положенням директиви EC 2014/53/EU. Оригінал декларації про відповідність можна переглянути в Інтернеті за наступною адресою:  
<http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

### Сервіс:

**A Öffnen Sie das Batteriefach und legen Sie die Batterien ein****B Fernsteuerung****C Verbindungsprozess :**

- Schalte das Fahrzeug an (ON) und schalte auch die Fernsteuerung innerhalb von 30 Sekunden an (ON). Schiebe den Hebel einmal vor und zurück, um die Erkennung zu aktivieren.
- \* Während des Verbindungsaufbaus keine anderen Knöpfe oder Schalter an der Fernsteuerung betätigen, da dadurch Störungen verursacht werden können.
- Die LED am Fahrzeug und an der Fernsteuerung beginnt zu blinken.
- Sobald die Verbindung erfolgreich war, hört die LED am Fahrzeug und der Fernsteuerung auf zu blinken und leuchtet weiter.
- Wenn die Kopplung nicht erfolgreich war, schalte das Fahrzeug und die Fernsteuerung aus (OFF) und versuche es noch einmal.

- \* Wenn die LED der Fernsteuerung blinkt oder dunkler wird, bitte die Batterie auswechseln.
- \* Wenn die LED deines Fahrzeugs blinkt oder schwächer wird, schalte das Fahrzeug bitte aus (OFF) und lade seinen Akku auf.
- \* Wenn mit mehreren Fahrzeugen gespielt wird, jeweils nur eine Fernsteuerung mit einem Fahrzeug verbinden, um Störungen zu vermeiden.

**D Fahrfunktion****E Turbo-Funktion :**

- Turbo-Taste gedrückt halten, um die Geschwindigkeit des Fahrzeugs zu erhöhen.
- Das Licht an der Fernsteuerung blinkt schnell, um zu signalisieren, dass die Turbo-Boost-Funktion aktiviert ist.
- Turbo-Taste loslassen, um zu der normalen Geschwindigkeit zurückzukehren.

**F Lenkungsfeineinstellung****G Automatischer Sleep Modus****D****Vorsichtsmaßnahmen (Bitte aufbewahren!)**

- ACHTUNG!** Für Kinder unter 3 Jahren nicht geeignet. Es besteht Erstickungsgefahr wegen verschluckbarer Kleinteile! Bitte verwahren Sie diese Hinweise für eine eventuelle Korrespondenz. Farbliche und technische Änderungen bleiben vorbehalten. Die Hilfe von Erwachsenen ist erforderlich, um die Transportsicherungen zu entfernen. Gefahr durch heiße Oberfläche.
- Niemals das Fahrzeug hochnehmen, solange die Räder noch drehen.
- Finger, Haare und lose Kleidung nicht in die Nähe des Motors oder der Räder bringen, wenn das Gerät auf „ON“ geschaltet ist.
- Um unvorhergesehenen Betrieb zu vermeiden, müssen die Batterien und Akkus bei Nichtverwendung aus dem Spielzeug genommen werden.
- Um einen unbeabsichtigten Betrieb zu vermeiden, sollte das Fahrzeug vor dem Sender eingeschaltet werden. Zum Ausschalten immer Fahrzeug und Sender ausschalten.
- Wenn das Fahrzeug nach dem Einschalten nicht reagiert, erst Fahrzeug und dann Sender ausschalten und wieder einschalten. Außerdem sollte überprüft werden, ob aufgeladene Batterien korrekt in die Produkte eingelegt sind.
- Um eine optimale Funktion zu gewährleisten, empfehlen wir für das Fahrzeug, nur Alkaline Batterien oder aufladbare Akkumulatoren zu verwenden.

**Achtung:**

Der Hersteller ist nicht verantwortlich für jedwede Radio- oder TV Störung, welche durch unautorisierte Modifikationen an dieser Ausstattung hervorgerufen wird. Solche Modifikationen können das Benutzungsrecht des Anwenders annullieren.

**Konformitätserklärung**

gemäß Richtlinie 2014/53/EU (RED). Hiermit erklärt Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG, daß sich der Artikel in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU befindet. Die Original-Konformitätserklärung kann unter folgendem Internet-Link abgerufen werden:  
<http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetsklaerungen.shtml>

**Service:**

Sollte der Artikel Funktionsstörungen aufweisen, wenden Sie sich bitte vertrauensvoll an die Verkaufsstelle, in der Sie das Spielzeug erworben haben. Falls Ihnen dort nicht weiter geholfen werden kann, nutzen Sie bitte unseren Service im Internet unter

**Dickie service.dickietoys.de**

**A Ouvrez le logement des piles et insérez des piles****B Télécommande****C Procédure d'appariement :**

- Mettez le véhicule en marche, puis mettez la télécommande en marche dans les 30 secondes. Poussez et tirez une fois la gâchette pour permettre l'appariement.  
\* N'appuyez sur aucun autre bouton ou interrupteur de la télécommande lors de l'appariement, cela pourrait provoquer des interférences.
- Les voyants du véhicule et du contrôleur commencent à clignoter.
- Une fois l'appariement réussi, les voyants LED du véhicule et de la télécommande cessent de clignoter et restent allumés.
- Si l'appariement échoue, éteignez le véhicule et la télécommande et essayez à nouveau.  
\* Si le voyant LED de votre télécommande clignote ou perd de sa luminosité, remplacez la pile.  
\* Si le voyant LED de votre véhicule clignote ou perd de sa luminosité, veuillez éteindre le véhicule et rechargez la batterie.  
\* Lorsque vous jouez avec plusieurs véhicules, appariez une seule télécommande à un seul véhicule à la fois afin d'éviter les interférences.

**D Conduire****E Fonction Turbo Boost :**

- Appuyez sur le bouton Turbo pour accroître la vitesse du véhicule.
- Le voyant de la télécommande clignotera rapidement pour indiquer que le Turbo Boost est en cours d'utilisation
- Relâchez le bouton Turbo pour revenir à la vitesse normale

**F Réglage précis de la direction****G Mode de veille automatique****F****Mesures de précaution (à conserver!)**

- ATTENTION!** Ne convient pas aux enfants de moins de trois ans. Danger d'étouffement avec les petites pièces pouvant être avalées ! Conservez ces indications pour une éventuelle correspondance. Sous réserves de modifications techniques et relatives aux couleurs. L'assistance de personnes adultes est nécessaire pour retirer les dispositifs de sécurité destinés au transport. Risque en cas de contact avec la surface très chaude.
- Ne jamais soulever le véhicule tant que les roues tournent.
- Ne pas approcher les doigts, la chevelure et les vêtements lâches du moteur ou des roues lorsque l'appareil est sur «ON».
- Afin d'éviter toute mise en marche inopinée, il est nécessaire de retirer les piles et les accus du jouet lorsque celui-ci n'est pas utilisé.
- L'émetteur doit être mis en marche avant le véhicule afin d'éviter toute mise en marche i n'importe du véhicule. Lors de la mise à l'arrêt, toujours éteindre le véhicule en premier puis l'émetteur.
- Si le véhicule ne répond pas après la mise en marche, éteignez à la fois le véhicule et la télécommande puis remettez-les en marche. Veuillez également vérifier si les piles sont correctement installées dans les deux dispositifs.
- Pour un résultat optimal, nous vous recommandons d'utiliser le véhicule avec des piles alcalines ou des paquets de piles rechargeables uniquement.

**Attention:**

Le fabricant n'est pas responsable des perturbations radio ou TV dues à des modifications non autorisées de cet équipement. De telles modifications peuvent annuler le droit d'utilisation de l'usager.

**Déclaration de conformité**

selon la directive 2014/53/UE (RED). Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG déclare que l'article est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions applicables de la directive 2014/53/UE. La déclaration de conformité d'origine peut être consultée sous le lien Internet suivant:  
<http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetsklaerungen.shtml>

**SAV :**

En cas de dysfonctionnement de l'article, veuillez vous adresser au point de vente où vous avez acheté le jouet. Si aucune aide ne peut vous y être apportée, veuillez recourir à notre service après-vente sur Internet à **Dickie service.dickietoys.de**

**A Opening the battery compartment and insert the batteries****B Remote control****C Match Procedure :**

- Turn the vehicle ON, then turn the transmitter controller ON within 30 seconds. Push back & forth the trigger once for detection.  
\* Do not press any other buttons or switches on the controller while pairing, this may cause interference.
- The LED on both the vehicle and controller will start blinking.
- Once the pairing is successful, the LED on both the vehicle and controller will stop blinking and stay on.
- If pairing is unsuccessful, turn the vehicle and controller OFF and try again.  
\* If your controller LED is blinking or losing brightness, please replace the battery.  
\* If your vehicle LED is blinking or losing brightness, please turn off and recharge the vehicle battery.  
\* When playing with multiple vehicles, only pair one controller to one vehicle at a time in order to avoid interference.

**D Driving****E Turbo boost feature :**

- Press down the Turbo Button to increase the speed of the vehicle
- The light on the controller will flash quickly to indicate that the Turbo Boost is in use
- Release the Turbo Button to resume back to normal speed

**F Adjustable steering alignment on the vehicle****G Auto sleep mode****GB****Precautions (Please retain!)**

- WARNING!** Not suitable for children under three years. Risk of choking due to small parts that may be swallowed! Please keep this packaging information for any possible correspondence. Subject to technical change and change of color. Adult help is required to remove the securing devices. Hot surface hazard.
- Never lift the vehicle up while the wheels are still turning.
- Keep fingers, hair and loose clothing clear from the motor or wheels when the vehicle is switched to "ON".
- To prevent accidental operation of the vehicle, batteries and power packs must be removed from the toy when not in use.
- To avoid accidental operation the vehicle should be switched on before the transmitter. When switching off, always switch off the vehicle and then the transmitter.
- If the vehicle does not respond after switching On, then switch Off both the vehicle and transmitter and On again. Please also check if full batteries are installed properly into the items.
- To obtain the best result we recommend using only alkaline batteries or rechargeable battery packs with the vehicle.

**Warning:**

The manufacturer is not responsible for any radio or television interference which might be caused by unauthorised modifications to this equipment. Modifications of this nature may invalidate the user's consumer rights.

**Declaration of conformity**

with directive 2014/53/EU (RED). Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG hereby declares that the item conforms with the standard requirements and the other relevant regulations stipulated in directive 2014/53/EU. The original declaration of compliance can be viewed on the Internet at the following URL:  
<http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetsklaerungen.shtml>

**Service:**

If the product malfunctions, please do not hesitate to contact the sales outlet where you bought the toy. If they are unable to help you, please use our Internet service at  
**Dickie service.dickietoys.de**

**A Open het batterijvak en plaats de batterijen****B Afstandbesturing****C Koppelingsprocedure :**

- Schakel het voertuig in en schakel vervolgens de controller binnen 30 seconden in. Duw de trekker eenmaal voor- en achteruit om het te detecteren.  
\* Druk tijdens het koppelen niet op andere knoppen of schakelaars van de controller, dit kan storing veroorzaken.
- De leds op zowel het voertuig als de controller starten met knipperen.
- Wanneer de koppeling tot stand is gebracht, stoppen de leds op zowel het voertuig als de controller met knipperen en blijven ze continu branden.
- Als de koppeling niet tot stand komt, schakel het voertuig en de controller uit en probeer opnieuw.  
\* Als de led op uw controller knippert of dof wordt, vervang de batterijen.  
\* Als de led op uw voertuig knippert of dof wordt, schakel het voertuig uit en laad de accu op.  
\* Wanneer je met meerdere voertuigen speelt, koppel slechts één controller aan één voertuig tegelijkertijd om storing te vermijden.

**D Rijden****E Turboboost-functie :**

- Druk de Turboknop in om de snelheid van het voertuig te verhogen
- Het lampje op de controller knippert snel om aan te geven dat de Turboboost actief is
- Laat de Turboknop los om het voertuig opnieuw op normale snelheid te laten rijden

**F Verrou du couvercle du compartiment****G Automatische slaapstand****NL****Voorzorgsmaatregelen (bewaren s.v.p.)**

- WAARSCHUWING!** Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Er bestaat gevaar voor verstikking vanwege kleine stukjes die ingeslikt kunnen worden! Deze adviezen s.v.p. bewaren voor eventuele correspondentie. Kleuren technische veranderingen voorbehouden. De hulp van volwassenen is nodig bij het verwijderen van de transportbeveiligingen. Gevaar door heet oppervlak.
- Nooit het voertuig oppakken zolang de wielen nog draaien.
- Vingers, haren en losse kleding niet in de buurt van de motor of de wielen laten komen, wanneer het apparaat op „ON“ is gezet.
- Om per ongeluk aanspringen te voorkomen, moeten de batterijen en accu's bij niet-gebruik uit het speelgoed worden gehaald.
- Eerst moet de zender en dan het voertuig worden ingeschakeld, om per ongeluk aanspringen te voorkomen. Bij uitschakelen altijd het voertuig en dan de zender uitschakelen.
- Als het voertuig niet reageert wanneer ingeschakeld, schakel dan zowel het voertuig als de zender uit en opnieuw in. Controleer tevens of er volle batterijen op een juiste manier in beide items zijn geïnstalleerd.
- Om de beste resultaten te bekomen, bevelen wij aan enkel alkaline batterijen of oplaadbare batterijdozen met het voertuig te gebruiken.

**Pas op:**

De producent is niet verantwoordelijk voor enige radio- of TV storing, die door niet goedkeurde wijzigingen aan deze uitrusting wordt teweeggebracht. Zulke wijzigingen kunnen het gebruiksschrift van de gebruiker teniet doen.

**Conformiteitsverklaring**

volgens Richtlijn 2014/53/EU (RED). Hiermee verklaart Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG dat het artikel in overeenstemming is met de fundamentele eisen en de andere relevante voorschriften van richtlijn 2014/53/EU. U kunt de originele conformiteitsverklaring verkrijgen door naar de volgende link te gaan:  
<http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetsklaerungen.shtml>

**Service:**

Indien het artikel functiestoornissen vertoont kunt u het beste contact opnemen met het verkooppunt, waar u het speelgoed heeft gekocht. Als men u daar niet verder kan helpen, gebruik a.u.b. onze Internet service op **Dickie service.dickietoys.de**

**A Aprire il compartimento batterie e inserire le batterie****B Telecomando****C Procedura di abbinamento :**

- 1. Accendi il veicolo, quindi accendi il controller entro 30 secondi. Premi ripetutamente il grilletto del controller.
- \* Non premere gli altri pulsanti o interruttori del controller durante l'abbinamento per evitare interferenze.
- 2. Le spie sul veicolo e sul controller inizieranno a lampeggiare.
- 3. Al termine dell'abbinamento, le spie sul veicolo e sul controller smetteranno di lampeggiare e rimarranno accese.
- 4. Se l'abbinamento non viene effettuato, spegni il veicolo e il controller e riprova.
- \* Se la spia sul controller lampeggia o perde luminosità, sostituisci la batteria.
- \* Se la spia sul veicolo lampeggia o perde luminosità, spegnilo e ricarica la batteria.
- \* Quando giochi con più di un veicolo, abbi un controller alla volta per evitare interferenze.

**D Guida****E Funzione Turbo Boost :**

- Premi il pulsante Turbo per aumentare la velocità del veicolo.
- La spia sul controller lampeggerà rapidamente, a indicare che la funzione Turbo Boost è attiva.
- Rilascia il pulsante Turbo per tornare alla velocità normale.

**F Microregolazione dello sterzo****G Auto alvás mód**

I

**Misure di sicurezza (da conservare!)**

- ATTENZIONE!** Non adatto ai bambini di età inferiore a 3 anni. Pericolo di soffocamento a causa di pezzi piccoli ingeribili! Conservate per favore queste annotazioni per un'eventuale corrispondenza. Con riserva di possibili cambiamenti tecnici e di colore. L'aiuto di un adulto è necessario per rimuovere le protezioni applicate per il trasporto. Questo articolo è conforme con le normative europee e consente l'uso in Italia. Pericolo di contatto con superficie calda.
- Non sollevare mai il veicolo finché le ruote sono ancora in movimento.
- Fare attenzione a non avvicinarsi con mani, capelli e indumenti larghi al motore o alle ruote quando l'apparecchio è impostato su «ON».
- Per evitare partenze accidentali, rimuovere le batterie e gli accumulatori quando il giocattolo non viene utilizzato.
- Per evitare un funzionamento accidentale accendere prima il trasmettitore e poi il veicolo. In fase di spegnimento, spegnere sempre prima il veicolo e poi il trasmettitore.
- Se il veicolo non risponde dopo averlo acceso, spegnere sia il veicolo che il trasmettitore e riaccenderli. Verificare inoltre che le batterie siano installate correttamente.
- Per ottenere i migliori risultati consigliamo di usare solo batterie alcaline o batterie ricaricabili per il veicolo.

**Attenzione:**

Il produttore non è responsabile per eventuali interferenze radio o TV causate da modifiche non autorizzate della presente attrezzatura. Questo tipo di modifiche può annullare il diritto d'uso dell'utilizzatore.

**Dichiarazione di conformità**

conforme alla direttiva 2014/53/UE (RED). Con la presente Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG dichiara che l'articolo è conforme ai requisiti fondamentali e alle altre norme rilevanti della direttiva 2014/53/UE. L'originale della dichiarazione di conformità può essere estratto da internet tramite il link:  
<http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

**Service:**

Qualora il prodotto dovesse presentare malfunzionamenti, Vi preghiamo di rivolgervi con fiducia al punto vendita in cui avete acquistato il giocattolo. Se li non fosse possibile esservi d'aiuto, Vi preghiamo di utilizzare il nostro servizio d'assistenza internet sul sito  
**Dickie service.dickietoys.de**

P

**A Abra a tampa do compartimento das pilhas e coloque as pilhas****B Telecomando****C Processo de emparelhamento :**

- Ligue o veículo, depois ligue o transmissor no espaço de 30 segundos. Pressione o gatilho para a frente e para trás para detecção.
- \* Não prima outros botões nem interruptores no transmissor durante o emparelhamento, pois isso pode causar interferências.
- O LED no veículo e no transmissor começam a piscar.
- Quando o emparelhamento for efetuado com sucesso, o LED no veículo e no transmissor deixam de piscar e permanecem ligados.
- Se o emparelhamento não for efetuado com sucesso, desligue o veículo e o transmissor e tente de novo.

- \* Se o LED do transmissor piscar ou perder luminosidade, substitua a pilha.
- \* Se o LED do veículo piscar ou perder luminosidade, desligue e recarregue a bateria do veículo.
- \* Quando brincar com vários veículos, emparelhe apenas um transmissor e um veículo de cada vez, para evitar interferências.

**Attenzione:**

Il produttore non è responsabile per eventuali interferenze radio o TV causate da modifiche non autorizzate della presente attrezzatura. Questo tipo di modifiche può annullare il diritto d'uso dell'utilizzatore.

**Dichiarazione di conformità**

conforme alla direttiva 2014/53/UE (RED). Con la presente Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG dichiara che l'articolo è conforme ai requisiti fondamentali e alle altre norme rilevanti della direttiva 2014/53/UE. L'originale della dichiarazione di conformità può essere estratto da internet tramite il link:  
<http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

**Service:**

Qualora il prodotto dovesse presentare malfunzionamenti, Vi preghiamo di rivolgervi con fiducia al punto vendita in cui avete acquistato il giocattolo. Se li non fosse possibile esservi d'aiuto, Vi preghiamo di utilizzare il nostro servizio d'assistenza internet sul sito  
**Dickie service.dickietoys.de**

**A Apertura del compartimento de la batería e inserción de las pilas****B Telemundo****C Modo de emparejamiento :**

- Enciende el vehículo y, luego, enciende el comando transmisor antes de 30 segundos. Presiona el gatillo hacia delante y hacia atrás una vez para que se produzca la detección.
- \* No presiones ningún otro botón o interruptor en el comando mientras se está emparejando ya que esto causaría interferencias.
- Los LED del vehículo y del comando empezarán a parpadear.
- Una vez que se ha realizado el emparejamiento, los LED del vehículo y del comando dejarán de parpadear y permanecerán iluminados.
- Si el emparejamiento no se realiza con éxito, apaga el vehículo y el comando y prueba de nuevo.
- \* Si el LED del comando parpadea o pierde luminosidad, reemplaza las pilas.
- \* Si el LED del vehículo parpadea o pierde luminosidad, apaga el vehículo y recarga su pila.
- \* Cuando juegues con varios vehículos a la vez, empareja los comandos a los vehículos uno a uno para evitar interferencias.

**D Conducción****E Opción turbo :**

- Presiona el botón de Turbo para aumentar la velocidad del vehículo.
- La luz del comando parpadeará rápidamente para indicar que se está usando el turbo.
- Suelta el botón del turbo para volver a la velocidad normal.

**F Ajuste fino de la dirección****G Modo de apagado automático**

E

**Medidas de seguridad (¡por favor, guárdelas!)**

- ADVERTENCIA!** No conveniente para menores de tres años. Existe peligro de asfixia porque hay piezas pequeñas que pueden ser tragadas. Por favor, guarden estas indicaciones para cualquier consulta. Reservado el derecho de modificaciones técnicas y de color. Se necesitará la ayuda de adultos para retirar los dispositivos de seguridad para el transporte. Peligro por superficie caliente.
- No levante nunca el vehículo mientras las ruedas giren.
- No acerque los dedos, el cabello ni ropa suelta al motor o a las ruedas, cuando el aparato está encendido ("ON").
- Para evitar un funcionamiento imprevisto, hay que retirar las pilas y los acumuladores cuando no se use el vehículo. Encienda primero el transmisor y después el vehículo para.
- evitar un funcionamiento imprevisto. Al apagar el aparato, apague siempre el vehículo y después el transmisor.
- Si el vehículo no responde al encenderlo, apague el vehículo y el transmisor y vuelva a encenderlos. Compruebe también si las pilas están llenas y bien instaladas.
- Recomendamos el uso exclusivo de pilas alcalinas o las baterías recargables para obtener los mejores resultados con el vehículo.

**Atención:**

El fabricante no asume ninguna responsabilidad por cualquier tipo de interferencia en radios o televisores, causada por modificaciones no autorizadas del equipamiento. Estas modificaciones pueden anular el derecho de uso del usuario.

**Declaración de conformidad**

de acuerdo a la Directiva 2014/53/UE (RED). Por la presente, Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG declara que el artículo cumple con los requisitos básicos y todos los demás reglamentos aplicables de la Directiva 2014/53/UE. Se puede acceder a la declaración de conformidad original a través del siguiente enlace de Internet: <http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

**Servicio:**

Si el artículo presenta un funcionamiento anómalo, diríjase con total confianza al punto de venta donde ha adquirido el juguete. En caso de que allí no se le pueda ayudar, utilice nuestro servicio postventa de Internet en **Dickie service.dickietoys.de**

A

**Öppna batterifacket och sätt in batterierna****B Fjärrstyrning****C Parkoppla enheterna :**

- Slå på fordonet vid sedan sändarkontrollen till ON inom 30 sekunder. Skjut avtryckaren fram och bakåt en gång för detektering.
- \* Tryck inte på några andra knappar eller omkopplare under parkopplingen, det kan orsaka störningar.
- LED på både fordonet och kontroller kommer att börja blinka.
- När parkopplingen lyckats kommer LED på både fordonet och kontrollen att sluta blinka och lysa med fast sken.
- Om parkopplingen misslyckas, stäng av fordonet och kontrollen och försök igen.
- \* Om kontrollens LED blinkar eller tappar ljusstyrkan, byt batteriet.
- \* Om ditt fordon LED blinkar eller tappar ljusstyrka, stäng av och ladda fordonets batteri.
- \* Vid lek med flera fordon, parkoppla endast en kontroll till ett fordon i taget för att undvika störningar.

**D Körning****E Turboökningsfunktion :**

- Tryck ned Turboknappen för att öka hastigheten för fordonet
- Lampan på kontrollen kommer att blinka snabbt för att indikera att Turboöknningen används
- Släpp Turboknappen för att återgå till normal hastighet

**F Justerbart styrsystem på bilen****G Automatiskt viloläge**

P

**Medidas preventivas (Por favor, guardar!)**

- AVISO!** Não apropriado para crianças com menos de três anos. Perigo de asfixia devido a peças pequenas que podem ser engolidas! É favor conservar estas indicações para eventuais contactos. Reservado o direito de modificações técnicas ou de cor. É necessária a ajuda de adultos para remover os fixadores de transporte. Perigo devido a temperatura elevada da superfície.
- Nunca elevar o veículo enquanto as rodas ainda estão a girar.
- Afaste os dedos, cabelo e peças de roupa suelta das proximidades do motor ou das rodas enquanto o aparelho se encontra em "ON".
- Para prevenir um funcionamento inadvertido, as pilhas e as pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo caso este não seja utilizado.
- Para evitar um funcionamento imprevisto, ligar, em primeiro lugar, o emissor e, depois, o veículo. Para desligar, desligar, em primeiro lugar, o veículo e, depois, o emissor.
- Se o veículo não responder após ser ligado, desligue o veículo e o transmissor e volte a ligar. Verifique também se as pilhas estão carregadas e devidamente instaladas no produto.
- Para obter os melhores resultados consigliamo di usare solo batterie alcaline o batterie ricaricabili per il veicolo.

**Attenzione:**

Il produttore non è responsabile per eventuali interferenze radio o TV causate da modifiche non autorizzate della presente attrezzatura. Questo tipo di modifiche può annullare il diritto d'uso dell'utilizzatore.

**Dichiarazione di conformità**

conforme alla direttiva 2014/53/UE (RED). Con la presente Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG dichiara che l'articolo è conforme ai requisiti fondamentali e alle altre norme rilevanti della direttiva 2014/53/UE. L'originale della dichiarazione di conformità può essere estratto da internet tramite il link:  
<http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

**Service:**

Qualora il prodotto dovesse presentare malfunzionamenti, Vi preghiamo di rivolgervi con fiducia al punto vendita in cui avete acquistato il giocattolo. Se li non fosse possibile esservi d'aiuto, Vi preghiamo di utilizzare il nostro servizio d'assistenza internet sul sito  
**Dickie service.dickietoys.de**

S

**Försiktighetsåtgärder (spara dessa!)**

- VARNING!** Ej lämplig för barn under 3 år. Risk att kvävas på grund av smådelar som kan sväljas! Spara förpackningen. Reservation för färg- och teknisk ändringar. Någon vuxen måste hjälpa till för att ta bort transportsäkringen. Risk pga het yta.
- Lyft aldrig upp fordonet så långt hujlen fortfarande driver.
- Ha inte fingrar, hår och lös klädsel i närheten av motor eller hjul när fordonet står på "ON".
- För undviklig drift måste batterierna, vanliga så väl som uppladdningsbara, tas ur leksaken när den inte ska användas
- Först måste sändaren startas och därefter fordonet; detta för att undvika oavsiktlig drift. Vid avstängning stängs först fordonet och sedan sändaren.
- Om fordonet inte svarar efter påslagning (On), stäng av både fordonet och sändaren och slå sedan på (On) igen. Kontrollera även att batterierna är fullladdade och korrekt monterade.
- För att säkerställa bästa resultat rekommenderar vi att endast alkalisika batterier eller laddningsbara batterier används i fordonet.

**Observera:**

Tillverkaren bär inget ansvar för någon form av radio- eller TV störning som uppkommer på grund av otillätna förändringar på utförandet. Sådana förändringar kan göra att användarens rätt att bruka produkten förfaller.

**Försäkran om överensstämmelse**

enligt direktiv 2014/53/EU (RED). Härmed försäkrar Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG, att artikeln överensstämmer med de grundläggande kraven och de andra relevanta föreskrifterna i direktivet 2014/53/EU. Följande Internet-länk leder till den ursprungliga konformitetsförklaringen:  
<http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

**Service:**

Vänd er till försäljningsstället där ni köpt leksaken, om artikeln inte fungerar störningsfritt. Om man inte kan hjälpa er där, rekommenderar vi vår Internet-service under  
**Dickie service.dickietoys.de**

**A Åpne batteriommet og sett inn batteriene****B Fjernkontroll****C Tilkoblingsprosedyre :**

- Slå på kjøretøyet, og slå deretter senderkontrolleren på innen 30 sekunder. Trykk frem og tilbake avtrekken en gang for gjenkjenning.
- \* Ikke trykk på andre knapper eller brytere på kontrollen mens du kobler sammen. Dette kan forårsake forstyrrelser.
- LED på både kjøretøyet og kontrollen begynner å blinke.
- Når sammenkoblingen er vellykket, vil lysdioden på både kjøretøy og kontrollen slutte å blinke og forbli på.
- Hvis sammenkoblingen ikke lykkes, slå kjøretøyet og kontrollen AV og prøv igjen.
- \* Hvis kontrollampens LED blinker eller lysstyrken blir svakere, må du bytte ut batteriet.
- \* Hvis bilens LED blinker eller lysstyrken blir svakere, må du slå av og lade bilens batteri.
- \* Når du leker med flere biler, må du bare koble en kontroll til et kjøretøy om gangen for å unngå forstyrrelser.

**D Kjøring****E Turbo boost-funksjon :**

- Trykk på Turbo-knappen for å øke hastigheten på bilen
- Lampen på kontrollen vil blinke raskt for å indikere at Turbo Boost er i bruk
- Slipp turboknappen for å gjenoppta normal hastighet

**F Justérbar styreretning på kjøretøyet****G Automatisk hvilemodus****Forsiktighetstiltak (vennlige oppbevar disse forholdsreglene!)**

- ADVARSEL!** Ikke egnet for barn under tre år. Det er fare for kvelning dersom de små delene blir svelet! Behold denne informasjonen for eventuell korrespondanse. Pakningens innhold kan variere med hensyn til farge og tekniske spesifikasjoner. Det er nødvendig med hjelp fra voksne for å fjerne transportskringen. Fare på grunn av varm overflate.
- Løft aldri kjøretøyet opp så lenge hjulene dreier seg.
- Fingre, hånd og løse klær må ikke komme i nærheten av motoren eller hjulene mens „ON“ er slått på.
- For å unngå at det blir satt i gang ved en feitakelse, må batteriene og akkus tas ut av dette leketøyet når det ikke skal brukes.
- Først settes senderen i gang, deretter kjøretøyet, for å unngå at det settes i gang ved en feitakelse. Når det skal slås av, slås først kjøretøyet av, deretter senderen.
- Hvis kjøretøyet ikke reagerer når du har slått det på, slår du av både kjøretøyet og senderen, så slår du begge på igjen. Sjekk også om du har satt fulle batterier inn riktig.
- For å oppnå best mulig resultat anbefaler vi å bruke kun alkaliske batterier eller oppladbare batteripakker i kjøretøyet.

**Obs:**

Produsenten kan ikke være ansvarlig for alle radio- og TV forstyrrelser som kan bli forårsaket på grunn av ikke autoriserte modifikasjoner på disse produktene. Slike modifikasjoner kan føre til at brukeren mister bruksretten.

**Konformitetsertklaering**

i flge. direktiv 2014/53/EU (RED). Med dette erklærer Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG at dette produktet stemmer overens med grunnleggende og andre relevante forskrifter som omfattes av direktiv 2014/53/EU. Den opprinnelige samsvarserklæringen kan du se på Internet på følgende URL: <http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

**Service:**

Dersom denne artikkelen skulle påvise funksjonsfeil, så vennligst henvende deg til forretningen der du har kjøpt leketøyet.

Dersom man ikke skulle være i stand til å hjelpe deg der, så vennligst bruk vår service i internett under **Dickie service.dickietoys.de**

**Dikkat önlemleri (Lütfen saklayın!)**

- UYARI!** 3 Yaşından küçük çocuklar için uygun değildir. Yutulabilen küçük parçalar boğulma tehlikesi artırabilir! Muhtemel bir yazışma için lütfen bu notları saklayın. Renk ve teknik değişiklikler saklıdır. Nakliye emniyetinin çıkartılması için büyüklerin yardımına gereklidir. Sicak yüzeyden dolay tehlike.
- Tekerler dönündüğü sürece aracı kesinlikle kaldırın. Sicak yüzeyden dolay tehlike.
- Cihaz „ON“ konumundayken parmaklarınızı, sağınızı ve serbest duran elbise parçalarını kesinlikle motor ve tekerlere yaklaştırmayın.
- Aracın istenmeden çalışmasını önlemek için, kullanılmadığı süreler içerisinde pil ve akülerin oyuncakları çıkartılmasını təsdiq edərək.
- Aracın istenmeden çalışmasını önlemek için önce verici daha sonra da araç açılmalıdır. Kaparlıkların önce araç daha sonra da verici kapatılmalıdır.
- Əgər araç açıldığdan sonra yanıt verməzse, hem aracı hem de vericiyi kapatın ve tekrar açın. Lütfen her ikisini de takılı olan pillerin dolu olduğundan da emin olun.
- En iyi sonucu almak için araçla sadece alkalin pil veya şarj edilebilir pil paketi kullanmanız öneriz.

**Dikkat:**

Üretici donanım üzerinde izinsiz olarak yapılmış olan değişikliklerden kaynaklanan radyo ve televizyon parazitlenmelerinden sorumlu değildir. Bu tür değişiklikler kullanıcının kullanım haklarının iptaline yol açabilirler.

**Uygunluk beyani**

2014/53/EU Yönetmeliği'ne (RED) uyumluluk beyanı. Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG, ürününün 2014/53/EU yönetmeliğinin temel koşullarına ve ilgili diğer kurallara uygun olduğunu beyan eder. Asıl uyumluluk bildirimi Internette aşağıdaki URL'de görülebilir: <http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

**Servis:**

Eğer ürün işlev arızaları gösterirse, güvenerek oyuncu satın aldığından satış noktasına başvurabilirsiniz. Ancak, ilgili yerden hizmet alamıyorsanız o zaman

**Dickie service.dickietoys.de** Internet sayfasındaki servis bölümünden faydalana-

**A Avaa paristolokero ja aseta paristot paikoilleen****B Kauko-ohjaus****C Yhneyden muodostus :**

- Kytke ajoneuvo ON-asentoon, käänny sitten lähettimen ohjain ON-asentoon 30 sekunnin sisällä. Työnnä liipaista eteenpäin ja taaksepäin kerran laitteen tunnistaa miekksi.
- Älä paina mitään muita painikkeita tai kytkiä ohjaimessa, kun muodostat pariliitoista. Se aiheuttaa häiriötä.
- Ajoneuvon ja ohjaimen LED-valot alkavat vilkkuva.
- Jos pariliitos onnistui, ajoneuvon ja ohjaimen LED-valot lakkavaat vilkkumasta ja jäävät palamaan.
- Jos pariliitos epäonnistui, kytke ajoneuvo ja ohjain OFF-asentoon ja yrity uudelleen.
- \* Jos ohjaimen LED-valo vilkkuu tai himmenee, vaihda sen paristo.
- \* Jos ajoneuvon LED-valo vilkkuu tai himmenee, kytke se OFF-asentoon ja lataa ajoneuvon akku.
- \* Jos sinulla on useampia ajoneuvoja, muodosta pariliitos yhden ohjaimen ja yhden ajoneuvon välille kerraltaan häiriöiden välttämiseksi.

**D Ajaminen****E Turboteho-ominaisuus :**

- Lisäät ajoneuvon nopeutta painamalla alas turbopainikkeen
- Ohjaimen valo vilkkuu nopeasti ilmaisten turbotehon olevan käytössä
- Palaat takaisin normaaliin nopeuteen vapauttamalla turbopainikkeen

**F Ohjauksen hienosäätö****G Automaattinen lepotila****Turvatoimet (Säilytä hyvin!)**

- VAROITUS!** Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. On olemassa nieltäväissä olevien pikkuosien aiheuttama tukehtumisvaara! Säilytä pakkauksen tiedot myöhempää tarvetta varten. Pidätämme oikeuden tekniisiin muutoksiin ja värimuutoksiin. Kuljetustuken poistamiseksi tarvitaan aikuisen apua. Kuuman pinnan aiheuttama vaara.
- Älä koskaan nostaa ajoneuvoa ylös niin kauan, kun sen pyörät pyörivät.
- Älä saata sormia, hiukset tai väljä vaatteita moottorin tai pyörien lähettyville, kun laite on kytketty asentoon "ON".
- Välttääksesi odottamatonta käyttöä tulee paristot ja akut poistaa leikkikalusta, kun sitä ei käytetä.
- Ensiksi tulee käynnistää lähetin ja sitten ajoneuvo, jotta välttytäisiin odottamattomalta käytöltä. Sammutettaessa sammuta ensin ajoneuvo ja sitten lähetin.
- Jos ajoneuvo ei vastaa, kun se kytkeytään pääille, kytke seka ajoneuvo ettu lähetin pois päältä ja pääille uudelleen. Tarkasta myös, että paristoissa on virtaa ja ne on asennettu oikein.
- Parhaat tulokset saat, kun käytät ajoneuvon kanssa ainoastaan alkali-paristojta tai ladattavia paristoja.

**Huomio:**

Valmistaja ei vastaa mistään tälle laitteistolle tehtyjen asiattomien muutosten aiheuttamista radio- tai TV-häiriöistä. Tällaiset muutokset saattavat peruttaa käyttäjän käyttöoikeuden.

**Vaatinukseenmukaisuusvakuutus**

direktiivin 2014/53/EU (RED) mukaisesti. Täten Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG vakuuttaa, että tuote vastaa direktiivin 2014/53/EU perustavia vaatinuksia ja muita tärkeitä määritelyksiä. Alkuperäinen vaatinukseenmukaisuusvakuutus on nähtävissä Internetissä seuraavassa URL-osoitteessa:

<http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

**Huolto:**

Jos tuotteessa esiintyy toimintahäiriötä, käänny luottamuksella leikkikalun myyntipisteeseen puoleen. Jos sinua ei voida siellä auttaa, käytä palveluamme Internetissä osoitteessa **Dickie service.dickietoys.de**

**Środki ostrożności (proszę zachować!)**

- OSTRZEŻENIE!** Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 lat. Niebezpieczeństwo udławienia się drobnymi elementami, które mogą zostać połknięte! Prosimy zachować wskazówki do ewentualnej korespondencji. Zmiany kolorów i zmiany techniczne są zastrzeżone. Do rozmontowania zabezpieczeń na czas transportu konieczna jest pomoc dorosłych. Samochód: Produkt wykonany z materiałów nie stanowiących zagrożenia dla użytkowników, zgodny z normami EN1część 1.2.3. Posiada atest SGs. Niebezpieczeństwo poparzenia-gorąca powierzchnia.
- Nie podnoś nigdy pojazdu, którego koła znajdują się w ruchu.
- Jeśli pojazd przełączony jest na „ON“, nie zbliżać do okolic silnika i kół rąk, włosów lub luźnego ubrania.
- Ażeby zapobiec niepożądanemu uruchomieniu się pojazdu, należy wyciągnąć z niego baterię i akumulatory, kiedy nie jest on używany.
- Jeśli uniknąć nieprzewidzianego włączenia się pojazdu, należy najpierw włączyć nadajnik, a następnie pojazd. Przy włączaniu należy najpierw włączyć pojazd, a następnie nadajnik.
- Jeśli po włączaniu pojazdu nie reaguje, należy włączyć zarówno pojazd, jak i nadajnik, a potem włączyć je ponownie. Prosimy też sprawdzić, czy w elementach tych są prawidłowo założone wszystkie baterie.
- Aby uzyskać jak najlepszy rezultat, zalecamy używanie wyłącznie baterii alkalicznych lub zestawów akumulatorów dołączonych do pojazdu.

**Uwaga:**

Producent nie jest odpowiedzialny za usterki w odbiorze radia lub telewizji, których przyczyną są nieautoryzowane modyfikacje w urządzeniu. Tego typu modyfikacje mogą być przyczyną anulowania praw użytkowania urządzenia.

**Deklaracja zgodności**

zwytczną 2014/53/EU (RED). Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG niniejszym oświadcza, że artykuł odpowiada zasadniczym wymogom, jak i innym istotnym postanowieniom wytycznej 2014/53/EU. Oświadczenie o zgodności z prawem w oryginale można obejrzeć w Internecie pod następującym adresem: <http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

**Serwis:**

Jeśli zabawka nie działa prawidłowo, proszę skontaktować się ze sklepem, w którym ją zakupiono. W razie gdy nie uzyskają tam Państwa pomocy, proszę skorzystać z naszego portalu serwisowego w Internecie pod **Dickie service.dickietoys.de**

**A Åpne batteriommet og sett inn batteriene****B Fjernkontroll****C Tilkoblingsprosedyre :**

- Slå på kjøretøyet, og slå deretter senderkontrolleren på innen 30 sekunder. Trykk frem og tilbake avtrekken en gang for gjenkjenning.
- \* Ikke trykk på andre knapper eller brytere på kontrollen mens du kobler sammen. Dette kan forårsake forstyrrelser.
- LED på både kjøretøyet og kontrollen begynner å blinke.
- Når sammenkoblingen er vellykket, vil lysdioden på både kjøretøy og kontrollen slutte å blinke og forbli på.
- Hvis sammenkoblingen ikke lykkes, slå kjøretøyet og kontrollen AV og prøv igjen.
- \* Hvis kontrollampens LED blinker eller lysstyrken blir svakere, må du bytte ut batteriet.
- \* Hvis bilens LED blinker eller lysstyrken blir svakere, må du slå av og lade bilens batteri.
- \* Når du leker med flere biler, må du bare koble en kontroll til et kjøretøy om gangen for å unngå forstyrrelser.

**D Kjøring****E Turbo boost-funksjon :**

- Trykk på Turbo-knappen for å øke hastigheten på bilen
- Lampen på kontrollen vil blinke raskt for å indikere at Turbo Boost er i bruk
- Slipp turboknappen for å gjenoppta normal hastighet

**F Justérbar styreretning på kjøretøyet****G Automatisk hvilemodus****Forsiktighetstiltak (vennlige oppbevar disse forholdsreglene!)**

- ADVARSEL!** Ikke egnet for barn under tre år. Det er fare for kvelning dersom de små delene blir svelet! Behold denne informasjonen for eventuell korrespondanse. Pakningens innhold kan variere med hensyn til farge og tekniske spesifikasjoner. Det er nødvendig med hjelp fra voksne for å fjerne transportskringen. Fare på grunn av varm overflate.
- Løft aldri kjøretøyet opp så lenge hjulene dreier seg.
- Fingre, hånd og løse klær må ikke komme i nærheten av motoren eller hjulene mens „ON“ er slått på.
- For å unngå at det blir satt i gang ved en feitakelse, må batteriene og akkus tas ut av dette leketøyet når det ikke skal brukes.
- Først settes senderen i gang, deretter kjøretøyet, for å unngå at det settes i gang ved en feitakelse. Når det skal slås av, slås først kjøretøyet av, deretter senderen.
- Hvis kjøretøyet ikke reagerer når du har slått det på, slår du av både kjøretøyet og senderen, så slår du begge på igjen. Sjekk også om du har satt fulle batterier inn riktig.
- For å oppnå best mulig resultat anbefaler vi å bruke kun alkaliske batterier eller oppladbare batteripakker i kjøretøyet.

**Obs:**

Produsenten kan ikke være ansvarlig for alle radio- og TV forstyrrelser som kan bli forårsaket på grunn av ikke autoriserte modifikasjoner på disse produktene. Slike modifikasjoner kan føre til at brukeren mister bruksretten.

**Konformitetsertklaering**

i flge. direktiv 2014/53/EU (RED). Med dette erklærer Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG at dette produktet stemmer overens med grunnleggende og andre relevante forskrifter som omfattes av direktiv 2014/53/EU. Den opprinnelige samsvarserklæringen kan du se på Internet på følgende URL: <http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetserklaerungen.shtml>

**Service:**

Dersom denne artikkelen skulle påvise funksjonsfeil, så vennligst henvende deg til forretningen der du har kjøpt leketøyet.

Dersom man ikke skulle være i stand til å hjelpe deg der, så vennligst bruk vår service i internett under **Dickie service.dickietoys.de**

**A Avaa par**

**A Åbning af batterirummet og isætning af batterier****B Fjernstyring****C Parringsprocedure :**

- Tænd køretøjet, og tænd derefter betjeningsenheden inden for 30 sekunder. Tryk udløser frem og tilbage én gang, for at registrere enheden.
- \* Tryk ikke på andre knapper eller kontakter på betjeningsenheden under parring, kan dette få forstyrre forbindelsen.
- Lysindikatoren på køretøjet og betjeningsenheden begynder at blinke.
- Når forbindelsen er oprettet, holder lysindikatoren på køretøjet og betjeningsenheden op med at blinke, og begynder at lyse.
- Hvis forbindelsen ikke kan oprettes, skal du slukke for køretøjet og betjeningsenheden og prøve igen.

\* Hvis betjeningsenhedens lysindikator blinker eller kun lyser svagt, skal du skifte batteriet.

\* Hvis lysindikatoren på køretøjet blinker eller kun lyser svagt, skal du slukke det og genoplade dets batteri.

\* Hvis der bruges flere køretøjer, skal du kun forbinde én betjeningsenhed med ét køretøj ad gangen, for at undgå forstyrrelser.

**D Kørsel****E Turbofunktionen :**

- Tryk på Turbo-knappen, for at køre hurtigere
- Lysindikatoren på betjeningsenheden blinker hurtigt, for at vise at Turbofunktionen bruges
- Slip Turbo-knappen, for at gå tilbage til normal hastighed

**F Finindstilling af styring****G Automatisk dvaletilstand**

DK

**Forsigtighedsforanstaltninger (opbevar venligst!)**

- ADVARSEL!** Ikke egnet til børn under 3 år. Der er kvalningsfare på grund af smådele, der kan sluges! Gem emballagen for evt. fremtidig reference. Tekniske ændringer og farveændringer forbeholderes. Hjælp fra voksne er nødvendig, for at fjerne transportsikringerne. For på grund af varm overflade.
- Tag aldrig køretøjet op, så længe hjulene drejer.
- Hold ikke fingre, hår og løs beklædning i nærheden af motor eller hjul, når apparatet står på „ON“.
- For at undgå utilsigt drift, skal batterier og akku'er tages ud, når legetøjet ikke bruges.
- For at undgå utilsigt drift, skal man først tænde senderen, og så køretøjet. Ved slukning skal man altid først slukke køretøjet, og så senderen.
- Hvis køretøjet ikke reagerer, når det tændes, skal du slukke for både det og senderen og så tænde begge igen. Se også efter, at der er sat fuldt opladede batterier i, og at de sidder rigtigt i de to produkter.
- For at opnå det bedste resultat anbefaler vi at du kun bruger alkaline batterier eller genopladelige batteripakker til køretøjet.

**Obs:**

Fabrikanten er ikke ansvarlig for nogen form for radio- eller tv-forstyrrelse, der fremkaldes som følge af uautoriserede modifikationer på denne udrustning. Sådanne modifikationer kan annullere brugerens brugsret.

**Konformitetserklæring**

iht. direktiv 2014/53/EU (RED). Hermed erklærer Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG, at artikel befinner sig i overensstemmelse med de grundlæggende krav og de andre relevante forskrifter fra direktiv 2014/53/EU. Den originale konformitetserklæring kan hentes på følgende link:  
<http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetsklaerungen.shtml>

**Service:**

S skulle artiklen udvise funktionsfejl, bedes du henvende dig til forretningen, hvor du har købt legetøjet. Kan man ikke hjælpe dig der, bedes du benytte vores internetservice på

**Dickie service.dickietoys.de**

RO

**A Deschiderea compartimentului pentru baterii și introducerea bateriilor****B Telecomanda****C Procedură de asociere :**

- Porniți vehiculul, apoi porniți controlerul emițătorului în 30 de secunde. Apăsați înainte și înapoi declanșatorul pentru detectare.
  - \* Nu apăsați pe niciun alt buton și nu comutați controlerul în timpul asocierei; acest lucru poate cauza interferențe.
- LED-ul de pe vehicul și controler vor începe să lumineze intermitent.
- După ce asocierea se realizează cu succes, atât LED-ul de pe vehicul, cât și LED-ul de pe controler nu vor mai lumina intermitent și vor rămâne aprinse.
- Dacă asocierea nu reușește, opriți vehiculul și controlerul și încercați din nou.

\* Dacă LED-ul de pe controlerul dvs. luminează intermitent sau își pierde luminozitatea, înlocuiți bateria.

\* Dacă LED-ul de pe vehicul dvs. luminează intermitent sau își pierde luminozitatea, vă rugăm să opriți și să reîncărcați bateria vehiculului.

\* Când vă jucăți cu mai multe vehicule, asociați un singur controler cu un vehicul la un moment dat, pentru a evita interferențe.

**Atenție:**

Producătorul nu răspunde pentru nici o perturbare radio sau TV provocată de o modificare neautorizată a acestui echipament. Asemenea modificări pot anula dreptul de folosire al utilizatorului.

**Declarație de conformitate**

conform directivei 2014/53/UE (RED). Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG declară prin prezenta că articolul se află în conformitate cu cerințele fundamentale și celelalte reglementări relevante ale directivei 2014/53/UE. Originalul declaratiei de confirmare poate fi vizualizat pe Internet la următorul URL: <http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetsklaerungen.shtml>

**Service:**

În cazul în care articolul manifestă deranjamente de funcționare, vă rugăm să vă adresați cu încredere unității comerciale în care ați cumpărat jucăria. În cazul în care nu vi se poate da ajutor acolo, vă rugăm să folosiți service-ul nostru din internet la adresa

**Dickie service.dickietoys.de**

**A Otvorite pretinac za baterije i umetnite baterije****B Daljinsko upravljanje****C Postupak uparivanja :**

- UKLJUČITE vozilo, a zatim za 30 sekundi UKLJUČITE kontroler odašiljača. Jedanput gurnite okidač natrag i naprijed radi detekcije.
- Nemojte pritisnati druge gume ili prekidače na kontroleru tijekom uparivanja jer to može prouzročiti smetnje.
- LED svjetlosni indikator na vozilu i kontroleru počet će treperiti.
- Nakon uspješnog uparivanja, LED svjetlosni indikator na vozilu i kontroleru prestati će treperiti i ostati će uključen.
- Ako uparivanje nije uspјelo, ISKLJUČITE vozilo i kontroler i pokušajte ponovno.

\* Ako LED svjetlosni indikator na kontroleru treperi ili ako gubi svjetlinu, zamjenite bateriju.

\* Ako LED svjetlosni indikator na vozilu treperi ili ako gubi svjetlinu, isključite vozilo i ponovno napunite bateriju vozila.

\* Ako se igraće s više vozila, istodobno uparite samo jedan kontroler s jednim vozilom kako biste izbjegli smetnje.

**D Vožnja****E Funkcija turbo ubrzanja :**

- Za povećanje brzine vozila pritisnite gumb Turbo.
- Svjetlosni indikator na kontroleru brzo će treperiti kako bi ukazao da je funkcija turbo ubrzanja u uporabi.
- Za vraćanje na normalnu brzinu otpustite gumb Turbo.

**F fino podešavanje upravljanja****G Automatsko stanje mirovanja**

HRV

**Mjere opreza (molimo sačuvati!)**

- UPOZORENJE!** Nije namijenjeno djeci mlađoj od 3 godine. Postoji opasnost od gušenja nakon gutanja malih dijelova! Molimo da sačuvate ove napomene u svrhu eventualne korespondencije. Zadržavamo pravo na promjene boje i tehničke promjene. Potrebna je pomoć odraslim pri uklanjanju osiguranja za transport. Opasnost kroz vruće površine.
- Vozila ne podizati, dok se kotači okreću.
- Prste, kosu i labavu odjeću ne dovoditi u blizinu motora ako je uredaj uključen na „ON“.
- Za izbjegavanje nepredviđenog rada, iz igračke morate izvaditi baterije i akumulatore, ako iste ne koristite.
- Najprije se mora isključiti odašiljač a tek onda vozilo, kako biste izbjegli nepredviđeni rad. Kod isključivanja uvijek najprije isključiti vozilo i tek onda odašiljač.
- Ako vozilo ne reagira nakon uključivanja, isključite vozilo i odašiljač, a zatim ih ponovno uključite. Provjerite i jesu li u proizvod propisno stavljenе punе baterije.
- Za najbolje rezultate preporučamo da koristite samo alkalne baterije ili akumulatorske baterije s vozilom.

**Pozor:**

Proizvođač nije odgovoran za bilo koju vrstu smetnji radia ili televizije, koje su uzrokovane kroz neovlaštenu modifikaciju na tim opremama. Takve modifikacije mogu anulirati pravo korisnika na upotrebu.

**Izjava o konformnosti**

u skladu sa Smjernicom 2014/53/EU (RED). Dickie-Spielzeug GmbH & Co. KG ovime izjavljuje, da je artikal u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim odgovarajućim propisima proizašlim iz Smjernice 2014/53/EU. Izvorna deklaracija o suglasju moguće je vidjeti na Internetu, i to na sljedećoj URL adresi: <http://www.simba-dickie-group.de/de/konformitaetsklaerungen.shtml>

**Servis:**

Ako bi artikl imao funkcione smetnje, obratite se molimo Vas s puno povjerenja Vašoj trgovini, u kojoj ste kupili igračku. Ako Vam tamo ne budu dalje pomogli, koristite naš servis u Internetu pod

**Dickie service.dickietoys.de**

**A Deschiderea compartimentului pentru baterii și introducerea bateriilor****B Telecomanda****C Procedură de asociere :**

- Porniți vehiculul, apoi porniți controlerul emițătorului în 30 de secunde. Apăsați înainte și înapoi declanșatorul pentru detectare.
  - \* Nu apăsați pe niciun alt buton și nu comutați controlerul în timpul asocierei; acest lucru poate cauza interferențe.
- LED-ul de pe vehicul și controler vor începe să lumineze intermitent.
- După ce asocierea se realizează cu succes, atât LED-ul de pe vehicul, cât și LED-ul de pe controler nu vor mai lumina intermitent și vor rămâne aprinse.

\* Dacă LED-ul de pe controlerul dvs. luminează intermitent sau își pierde luminozitatea, înlocuiți bateria.

\* Dacă LED-ul de pe vehicul dvs. luminează intermitent sau își pierde luminozitatea, vă rugăm să opriți și să reîncărcați bateria vehiculului.

\* Când vă jucăți cu mai multe vehicule, asociați un singur controler cu un vehicul la un moment dat, pentru a evita interferențe.

**D Conducerea vehiculului****E Funcția Turbo boost :**

- Apăsați pe butonul Turbo pentru a crește viteza vehiculului.
- Lumina de pe controler se va aprinde intermitent rapid pentru a indica faptul că Turbo Boost este în uz.
- Eliberați butonul Turbo pentru a se relua viteza normală.

**F Reglaj fin al direciei****G Mod de aşteptare automat**